Dist. 190
Enu. 29

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 190 — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 6 — in / dans Beauport (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur Giroux, Enumerator. / Recenseur.

Page 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM (Specify age when / Spécifier l'âge lorsque	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, or and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See Instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as mill, mine, factory, shop, farm, foundry, shop, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "au ferme", dans une "shop", "au moulin", une "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week, if any. / Heures de travail par semaine, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in column 31 per year. / Coût de l'assurance à la colonne 31 par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 10 years of age at College, Convent or School, per year. / Coût de l'instruction au-dessus de 10 ans au Collège, au Couvent ou à l'école, par année.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
Dwellings. / Habitations.	Families, &c. / Familles, &c.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme suit: "au ferme", dans une "shop", "au moulin", une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine, s'il y a lieu.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y a lieu.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance à la colonne 31 par année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au-dessus de 10 ans au Collège, au Couvent ou à l'école, par année.	Aveugle.	Sourd-muet.
Line. / Ligne.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	73		Edouard Verret	R.R.-Mech.	M	Chef	M	Mars	1868	41	Quebec						Cultivateur																						
2			Philomène Jones	"	F	Epouse	M	Décembre	1869	40	"																												
3			Joseph Verret	"	M	Fils	C	Octobre	1902	7	"																												
4			Edouard	"	M	"	C	Novembre	1903	6	"																				300.	2.00	4.60						
5	74		Joseph Verret	"	M	Chef	M	Juin	1868	41	"						Cultivateur																						
6			Mélissa Vachon	"	F	Epouse	M	Octobre	1867	44	"																												
7			Joseph Verret	"	M	Fils	C	Août	1894	17	"						Cultivateur														100.	17	15.6						
8			Edouard	"	M	"	C	Octobre	1900	11	"																				100.	11	15.6	10					
9			Léopold	"	M	Fils	C	Août	1901	9	"																												
10	76		Jean Gilbert	"	M	Chef	M	Juin	1869	41	"						Cultivateur																						
11			Eva Bazinet	"	F	Epouse	M	Mars	1870	36	"																												
12			Louis Gilbert	"	M	Fils	C	Septembre	1894	17	"																												
13			Ignace	"	M	Fils	C	Juillet	1896	13	"																												
14			Rose-Alma	"	F	Fille	C	Juin	1898	11	"																												
15			Louis	"	M	Fils	C	Mars	1904	7	"																												
16			Paul	"	M	Fils	C	Juillet	1906	6	"																												
17			Lucien	"	M	"	C	Novembre	1907	4	"																												
18	77	76	Joseph Gilbert	"	M	Chef	M	Juillet	1871	39	"						Bucheron	1-6-00	N.O.N.				24	36	600.00					600	2.00	8.53						
19			Marie-Louise Rodrigue	"	F	Epouse	M	Mars	1871	39	"																												
20	78	77	Adolphe Gilbert	"	M	Chef	M	Juillet	1871	39	"						Cultivateur						52	60	600.00					600	2.00	4.60						
21			Marie Verret	"	F	Epouse	M	Octobre	1876	40	"																												
22			Elmire Gilbert	"	M	Fils	C	Août	1898	20	"						Cultivateur						52	60														
23			Marie-Louise	"	F	Fille	C	Mars	1873	18	"																												
24			Ernest	"	M	Fils	C	Mars	1895	16	"																												
25			Lucien	"	M	Fils	C	Août	1897	13	"																												
26			Julie Gilbert	"	F	Mère	V	Août	1841	70	"																												
27	79	78	Paul Maheux	"	M	Chef	M	Août	1866	53	"						Cultivateur						52	60	600.					500	2.00	4.60						
28			Cécile Bélanger	"	F	Epouse	M	Novembre	1870	40	"																												
29			Edith Maheux	"	F	Fille	C	Juin	1898	13	"																												
30	80	79	Georges Lapierre	"	M	Chef	M	Mai	1878	33	"						Menuisier	1-6-00	N.O.N.				52	60	700													
31			Emma Lapierre	"	F	Epouse	M	Août	1886	25	"																												
32			Pierre Edmond	"	M	Fils	C	Mars	1907	4	"																												
33			Edouard	"	M	"	C	Juin	1910	11 mois	"																												
34	81	80	Joseph Lebeuf	"	M	Chef	M	Novembre	1869	41	"						Tanneur	1-9-00	N.O.N.				52	52	300.													
35			Hélène Beaupré	"	F	Epouse	M	Décembre	1872	37	"																												
36			Rose-Alma "	"	F	Fille	C		1900	11	"																												
37			Yvonne "	"	F	"	C	Mars	1903	8	"																												
38			Jean "	"	M	Fils	C	Janvier	1905	6	"																												
39			Ida-Marie "	"	F	Fille	C		1907	4	"																												
40			Ismaël "	"	M	Fils	C	Mai	1909	1	"																												
41	82	81	Joseph Bruneau	"	M	Chef	M	Mars	1826	84	"																												
42	83	82	Emélie Bruneau	"	F	Epouse	M	Novembre	1833	62	"																												
43			Edgar Larochelle	"	M	Chef	M	Décembre	1870	40	"						Cultivateur						52	60	700.													
44			Jules "	"	M	Fils	C	Septembre	1903	6	"						Journalier						52	60.	300.													
45			Alma Jobin	"	F	Belle-fille	V	Août	1881	33	"																												
46			Magdeleine Larochelle	"	F	Fille	C	Décembre	1908	3	"																												
47			Juliette "	"	F	"	C	Janvier	1910	1	"																												
48	84	83	Georges Lapierre	"	M	Chef	M	Juin	1868	41	"						Cultivateur						52	60	800.													
49			Rodolphe Cardinal	"	M	Gendre	M	Octobre	1886	23	"																												
50			Johnny Lapierre	"	M	Fils	C	"	1911	37	"						Journalier	1-9-00	N.O.N.				52	60	400.													